



Briuselis, 2022 m. rugsėjo 20 d.
(OR. en)

12232/22

LIMITE

PECHE 305
UK 126

PRANEŠIMAS

nuo:	Tarybos generalinio sekretoriato
kam:	Nuolatinių atstovų komitetui / Tarybai
Dalykas:	2023 m. žvejybos galimybės. Žuvų išteklių, kuriais dalijamasi su JK <ul style="list-style-type: none">• Pasikeitimas nuomonėmis

1. 2021 m. gegužės 1 d. įsigaliojo Europos Sąjungos bei Europos atominės energijos bendrijos ir Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės prekybos ir bendradarbiavimo susitarimas, kuriame nustatoma nauja bendro žuvų išteklių valdymo ES ir JK vandenyse sistema. Šalys susitarė dėl bendrų tikslų ir dėl tam tikrų principų, kiek tai susiję su bendrų išteklių naudojimu jų atitinkamuose vandenyse (PBS antros dalies penktas podalis).
2. Pagal PBS sąlygas (498 straipsnis) abi Šalys kasmet rengia konsultacijas, kad nustatytų bendrą leidžiamą sužvejoti kiekvienos rūšies žuvų kiekį ir atitinkamas savo žvejybos teises. Maždaug 100 žuvų išteklių laikomi bendrais Atlanto vandenyno ir Šiaurės jūros ištekliais (jie išvardyti PBS 35 priede).
3. Vadovaudamasi PBS ir laikydamasi JT jūrų teisės konvencijos (UNCLOS) ir bendros

žuvininkystės politikos (BŽP) pagrindinio reglamento¹, Europos Komisija Sąjungos vardu kasmet rengia konsultacijas su JK, remdamasi Tarybos nustatyta Sąjungos pozicija.

4. 2021 m. spalio mėn. Taryba priėmė sprendimą dėl pozicijos, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi per metines konsultacijas su Jungtine Karalyste siekiant susitarti dėl bendrų leidžiamų sužvejoti kiekių. Šiuo sprendimu nustatyti principai ir gairės, kuriais vadovaujantis ateityje bus rengiamos kasmetinės konsultacijos dėl žuvų išteklių, kuriais dalijasi ES ir JK; tai daroma daugiamečiu pagrindu ir kiekvienais metais nustatant poziciją.
5. Komisijos tarnybos turėtų pateikti neoficialų dokumentą su pasiūlymais dėl ES pozicijų, apimančių ES ir JK, ES ir Norvegijos, ir ES, JK ir Norvegijos konsultacijas 2023 m.²
6. Konsultacijos su Jungtine Karalyste turi prasidėti iki spalio mėn. pabaigos, būti organizuojamos keliais raundais lapkričio mėn. ir baigtis ne vėliau kaip gruodžio 10 d. Rašytinio protokolo, kuriame išsamiai išdėstyti tų konsultacijų rezultatai, projektas būtų pateiktas Tarybai patvirtinti, kad į atitinkamas ES dalis jau galėtų būti atsižvelgta gruodžio 12–13 d. AGRIFISH tarybos posėdyje rengiamuose svarstymuose dėl 2023 m. žvejybos galimybių.
7. Atsižvelgiant į tai, kas išdėstyta pirmiau, Tarybos prašoma, surengiant pasikeitimą nuomonėmis dėl prioritetų ir prieš prasidedant konsultacijoms dėl žuvų išteklių, kuriais dalijasi ES ir Jungtinė Karalystė, žvejybos 2023 m. pateikti gaires.

¹ 2013 m. gruodžio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1380/2013 dėl bendros žuvininkystės politikos, kuriuo iš dalies keičiami Tarybos reglamentai (EB) Nr. 1954/2003 ir (EB) Nr. 1224/2009 bei panaikinami Tarybos reglamentai (EB) Nr. 2371/2002 ir (EB) Nr. 639/2004 bei Tarybos sprendimas 2004/585/EB (OL L 354, 2013 12 28, p. 22).

² Dok. ST 12526/22.